

MINIDAB

CODICE - CODE:  
CF0058UNDBXX

COMPOSIZIONE KIT - KIT COMPOSITION

A

B

C

D

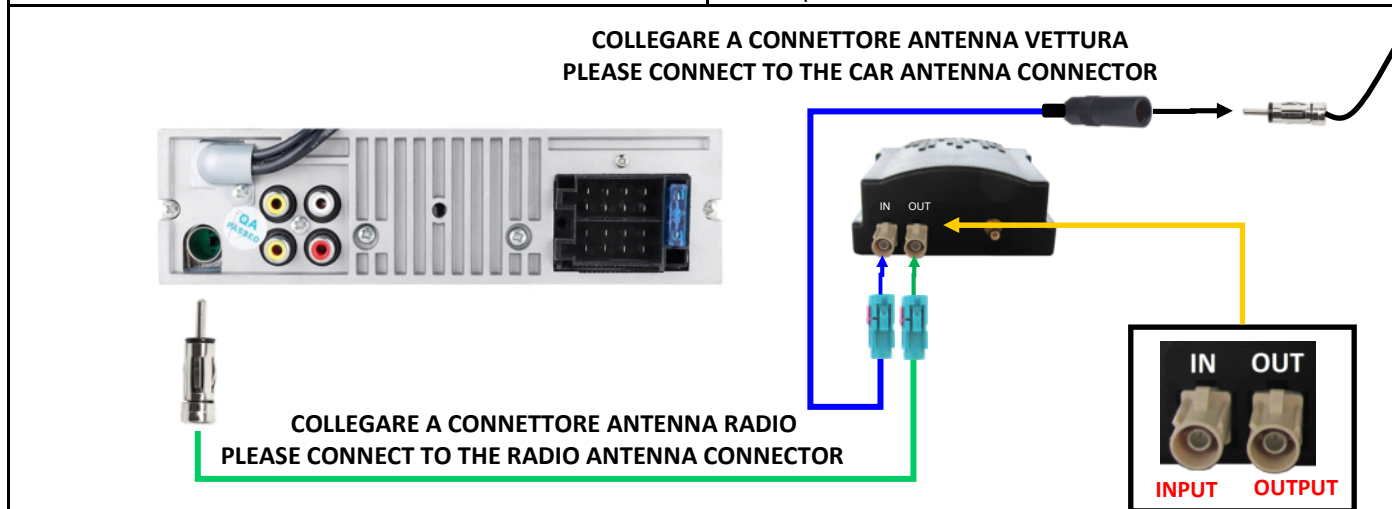
E

F

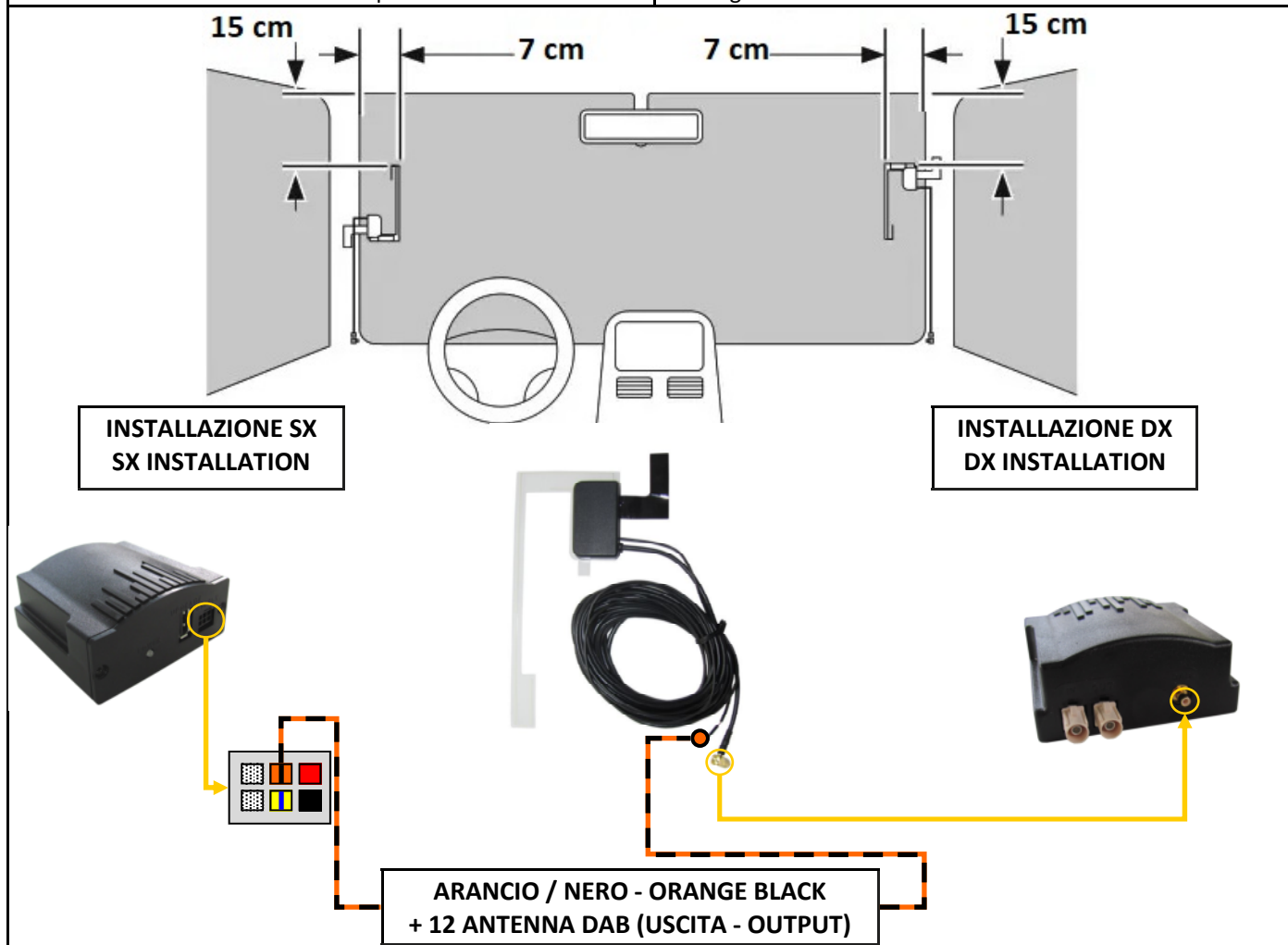
A	MINIDAB
B	CABLAGGIO - CABLE
C	ADATTATORI ISO DIN - ISO DIN ADAPTERS
D	TELECOMANDO - REMOTE
E	ANTENNA ATTIVA - ACTIVE ANTENNA
F	MANUALE - MANUAL




	<b>MINIDAB</b>	 	<b>CODICE - CODE:</b> CF0058UNDBXX
---	----------------	--	---------------------------------------

<b>INSTALLAZIONE</b>	<b>INSTALLATION</b>
<b>SESSIONE 3</b>	<b>SESSION 3</b>
Connessione adattatori DIN.	DIN adapters connection.



<b>SESSIONE 4</b>	<b>SESSION 4</b>
Installazione Antenna DAB attiva su parabrezza.	Active glass antenna DAB installation.

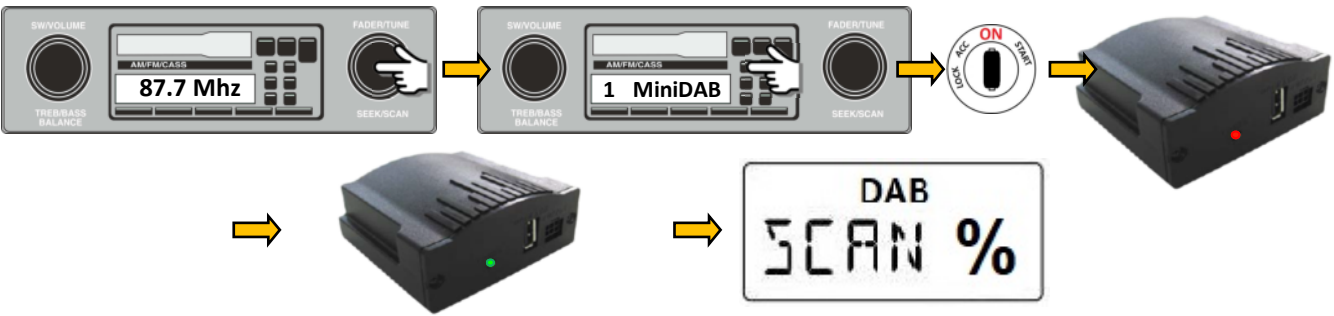


	<h1 style="margin: 0;">MINIDAB</h1>	 	<b>CODICE - CODE:</b> <b>CF0058UNDBXX</b>
---	-------------------------------------	--	--

<b>PRIMA ATTIVAZIONE</b>	<b>FIRST ACTIVATION</b>
<p style="text-align: center;"><b>SINTONIZZAZIONE</b></p> <p>Impostare la radio su 87.7 MHz (frequenza di fabbrica) e memorizzarla sui preferiti della radio.          Accendere il quadro, il LED si accende VERDE e parte uno SCAN, finito il quale il modulo è pronto per funzionare.          Se il LED si accende ROSSO, premere il tasto VERDE del telecomando per accendere MINIDAB.          Il LED diventa VERDE il modulo è pronto per funzionare.          Le operazioni sono visualizzate tramite RDS in Inglese.</p>	<p style="text-align: center;"><b>TUNING</b></p> <p>Set the radio to 87.7 MHz (factory frequency) and store it in the radio favourites.          Turn on the ignition, the LED lights up GREEN and start a SCAN, once finished the module is ready to work. If the LED lights up RED, please press the GREEN button on the remote control to turn on MINIDAB.          The LED turns GREEN the module is ready to work.          The operations are displayed via RDS in English.</p>

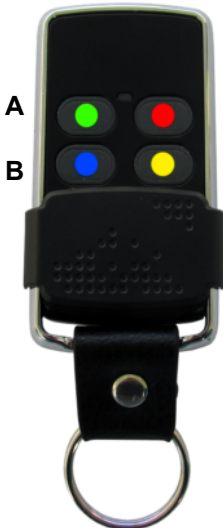
  




<b>TELCOMANDO</b>	<b>REMOTE CONTROL</b>
<p>Le operazioni di controllo del modulo avvengono tramite il telecomando in dotazione. Seguire la tabella sotto.</p>	<p>The module control operations are performed via the supplied remote control. Follow the table below.</p>




	ON	ON	<span style="color: green;">●</span>		
	OFF	OFF	<span style="color: red;">●</span>	1 PRESSIONE BREVE	1 SHORT PRESSURE
<b>D</b>	STAZIONE SUCCESSIVA	NEXT CHANNEL	<span style="color: yellow;">●</span>		
	STAZIONE PRECEDENTE	PREVIOUS CHANNEL	<span style="color: blue;">●</span>		
<b>C</b>	AGGIUNGI FAVORITO	ADD FAVORITE	<span style="color: green;">●</span>	1 PRESSIONE LUNGA	1 LONG PRESSURE
	RIMUOVI FAVORITO	REMOVE FAVORITE	<span style="color: red;">●</span>		
	SCORRIMENTO FAVORITI	SCROLL FAVORITE	<span style="color: yellow;">●</span>		
	INGRESSO MENU	ENTER MENU	<span style="color: green;">●</span>	1 PRESSIONE BREVE	1 SHORT PRESSURE
	SCORRERE AVANTI	SCROLL FORWARD	<span style="color: yellow;">●</span>	1 PRESSIONE BREVE	1 SHORT PRESSURE
	SCORRERE INDIETRO	SCROLL BACKWARD	<span style="color: blue;">●</span>		
	CONFERMA MENU	MENU CONFIRM	<span style="color: green;">●</span>		
	MENU INDIETRO	MENU BACK	<span style="color: red;">●</span>		



Durante l'ascolto di una stazione, **premendo a lungo il tasto VERDE** il display visualizzerà **STORED** e la stazione sarà nominata **FAV (N)** seguita dal nome stazione ed inserita nella lista **FAVORITI**.  
 Si possono memorizzare fino a 10 favoriti.  
 Per rimuovere una singola stazione favorita, selezionare la stazione che si vuole rimuovere quindi premere a lungo il tasto **ROSSO**, il display visualizzerà **DELETED** come conferma della rimozione.  
**Sintonizzando una stazione favorita ed entrando nel menu, la voce CRL FAV cancella tutti i favoriti.**



While listening to a station, **by long pressing the GREEN button** the display will show **STORED** and the station will be named **FAV (N)** followed by the station name and inserted into the **FAVORITES** list.  
 You can store up to 10 favorites.  
 To remove a single favorite station, select the station you want to remove then long press the **RED** button, the display will show **DELETED** to confirm the removal.  
**By tuning a favorite station and entering the menu, the CRL FAV item deletes all favorites.**

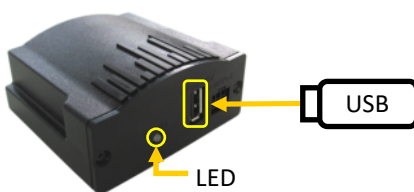
  

**AGGIORNAMENTO FIRMWARE**

1. Caricare il file di aggiornamento su una chiavetta USB (FAT 32) senza altri file dentro.  
 2. Con il modulo **NON ALIMENTATO**, inserire la USB chiavetta sulla porta USB del modulo, alimentare il modulo, il LED lampeggerà **ARANCIO**, finito il lampeggio l'aggiornamento è terminato, rimuovere la chiavetta. Se il modulo era acceso, si riaccenderà automaticamente, se no bisogna accenderlo da telecomando.


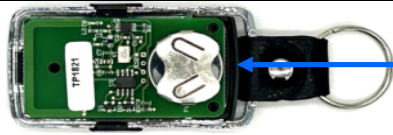

**FIRMWARE UPDATE**

1. Load the update file on a USB stick (FAT 32) without any other files inside.  
 2. With the module **NOT POWERED**, insert the USB stick into the USB port of the module, power the module, the LED will flash **ORANGE**, once the flashing stops the update is finished, remove the stick. If the module was on, it will automatically turn on again, otherwise you must turn it on from the remote control.



	<b>MINIDAB</b>	 	<b>CODICE - CODE:</b> <b>CF0058UNDBXX</b>
---	----------------	--	--

RDS SYMBOL	MENU			
CHN LIST	MENU PRINCIPALE LISTA CANALI	SOTTO MENU CHANNELS LIST	MAIN MENU CHANNEL LIST	SUB-MENU CHANNELS LIST
		INDIETRO		BACK
		USCITA		EXIT
FAV LIST	LISTA FAVORITI	LISTA FAVORITI	FAVORITES LIST	FAVORITES LIST
		INDIETRO		BACK
		USCITA		EXIT
ADD FAV	AGGIUNGI FAVORITO		ADD FAVORITE	
CLR FAV	CANCELLA TUTTI I FAVORITI		CLEAR ALL FAVORITES	
FULLSCAN	SCAN		SCAN	
SOFTVER	VERSIONE SOFTWARE		SOFTWARE VERSION	
CHNG FRQ	CAMBIO FREQUENZA	87.70 MHz 87.90 MHz 88.10 MHz 88.30 MHz 88.50 MHz 88.70 MHz 88.90 MHz 89.10 MHz	CHNG FREQ	87.70 MHz 87.90 MHz 88.10 MHz 88.30 MHz 88.50 MHz 88.70 MHz 88.90 MHz 89.10 MHz
		INDIETRO		BACK
		USCITA		EXIT
RESET	RESET		RESET	
EXIT	USCITA		EXIT	

SOSTITUZIONE BATTERIA	BATTERY SUBSTITUTION
	 

**Informazioni meccaniche**

Dimensioni: 70x70x35 mm  
Peso: < 100 g (solo il modulo)

**Mechanical information**



Size: 70x70x35 mm  
Weight: < 100 g (only the module)

**Informazioni tecniche**

Tensione: 12 Volt  
Tensione max: 16 Volt  
Tensione min: 8 Volt  
Assorbimento: < 190 mA  
Assorbimento in modalità sleep: < 5 mA  
Intervallo di temperatura: -20 +70 C

**Technical information**

Voltage: 12 Volt  
Voltage max: 16 Volt  
Voltage min: 8 Volt  
Absorption: < 190 mA  
Absorption in sleep mode: < 5 mA  
Temperature range: -20 +70 C

 <b>RISOLUZIONE AI PROBLEMI</b>	<b>TROUBLESHOOTING</b> 
IL SUONO E' DISTORTO O MOLTO BASSO.	THE SOUND IS DISTORTED OR VERY LOW.
VERIFICARE LE CONNESSIONI ANTENNA.	CHECK THE ANTENNA CONNECTIONS.
QUANDO SPEGNI L'AUTO IL MODULO RIMANE ACCESO.	WHEN YOU TURN OFF THE CAR THE MODULE REMAINS ON.
VERIFICARE LA CONNESSIONE DEL SOTTOCHIAVE.	CHECK IGNITION CONNECTION.

**CONDIZIONI DI GARANZIA**

IL PRODOTTO E' GARANTITO 2 ANNI PER QUALSIASI DIFETTO DI FABBRICAZIONE.  
COME VALIDITA' DELLA GARANZIA FA FEDE LA FATTURA DI ACQUISTO

**WARRANTY**

THIS PRODUCT IS COVERED BY TWO-YEAR GUARANTEE FOR ANY MANUFACTURING TROUBLES.  
THE WARRANTY IS VALID IF ACCOMPANIED BY THE INVOICE OF PURCHASE

Le informazioni riportate in questo manuale sono puramente a scopo informativo pertanto possono subire modifiche senza preavviso.  
Al momento della pubblicazione le informazioni risultano corrette ed attendibili. Tuttavia Paser non può essere ritenuta responsabile per eventuali conseguenze derivanti da errori od omissioni del presente manuale. Paser si riserva il diritto di migliorare/modificare il prodotto o il manuale senza l'obbligo di notifica agli utenti.  
The information in this guide are purely for information purposes, therefore, are subject to change without notice.  
At the time of publication the information is correct and reliable. However Paser can not be held responsible for any consequences resulting from errors or omissions in this manual.  
Paser reserves the right to improve / change the product or manual without obligation to notify users.